

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

**LONKING 龍工**  
**LONKING HOLDINGS LIMITED**  
**中國龍工控股有限公司\***  
(於開曼群島註冊成立的有限公司)  
(股份代號：3339)

**更新與海克力斯(上海)自動化設備有限公司訂立的持續關連交易**

茲提述本公司日期為二零一二年四月十一日及二零一二年十二月三十一日的公佈，內容有關現有總採購協議項下擬進行持續關連交易。

鑒於現有總採購協議將於二零一三年十二月三十一日屆滿，本公司與海克力斯於二零一三年十二月三十一日訂立經更新總採購協議，以更新現有總採購協議的年期，由二零一四年一月一日起至二零一四年十二月三十一日止為期一年。

於本公佈日期，由於海克力斯乃本公司執行董事、主席兼控股股東李新炎先生的女婿全資擁有的公司，故其為李新炎先生的聯繫人士。因此，根據上市規則，海克力斯為本公司關連人士。

由於有關經更新總採購協議項下擬進行持續關連交易的各項適用年度百分比率(溢利比率除外)預期高於0.1%但低於5%，故該等交易根據上市規則第14A.34條構成持續關連交易，並因此須遵守上市規則第14A.45至14A.47條所載的申報及公佈規定、上市規則第14A.37至14A.40條所載的年度審閱規定以及上市規則第14A.35(1)及14A.35(2)條所載的規定，惟獲豁免遵守上市規則第14A章項下的獨立股東批准規定。

\* 僅供識別

茲提述本公司日期為二零一二年四月十一日及二零一二年十二月三十一日的公佈(「**該等公佈**」)，內容有關現有總採購協議項下擬進行持續關連交易。除文義另有所指外，本公佈所用詞彙與該等公佈所界定者具有相同涵義。

## 背景

於二零一二年十二月三十一日，本公司與海克力斯訂立現有總採購協議，據此，本集團同意自二零一三年一月一日起至二零一三年十二月三十一日止期間不時向海克力斯採購自動化機器人產品。

現有總採購協議將於二零一三年十二月三十一日屆滿。

## 更新現有總採購協議

### 經更新總採購協議

- 日期 : 二零一三年十二月三十一日
- 訂約方 : (1) 本公司(作為買方)  
(2) 海克力斯(作為供應商)
- 標的事項 : 根據經更新總採購協議，本公司將於經更新總採購協議年期內不時向海克力斯採購自動化機器人產品。
- 年期 : 經更新總採購協議將自二零一四年一月一日起生效，並於二零一四年十二月三十一日屆滿。
- 價格 : 自動化機器人產品的採購價將根據本集團產品工藝特點及技術配置要求由本集團與海克力斯經公平磋商釐定，且條款將不遜於獨立第三方向本公司提供者。

- 支付條款
- ：
- (i) 自動化機器人產品的採購價將以現款或銀行承兌匯票結算，並由本公司按以下方式支付：
  - (ii) 合同簽訂後7個營業日內將預付首筆款項(總採購價的30%)；
  - (iii) 收到海克力斯發貨通知書後7個營業日內將支付第二筆款項(總採購價的30%)，而海克力斯收到有關付款(總採購價的30%)後第7個營業日須安排發貨；
  - (iv) 設備安裝及調試完畢且經雙方驗收合格及確認後，須於出示17%全額增值稅發票時另外支付總採購價的35%；及
  - (v) 餘下5%將於一年質保期屆滿後7個營業日內付清。

### 過往交易記錄

截至二零一二年十二月三十一日止年度及截至二零一三年十一月三十日止十一個月，本集團向海克力斯採購自動化機器人產品所支付的總採購金額(含增值稅)分別約達人民幣16,000,000元及人民幣2,300,000元(約相等於21,000,000港元及2,900,000港元)。

### 年度上限

董事估計，於截至二零一四年十二月三十一日止財政年度，本集團根據經更新總採購協議項下交易將向海克力斯支付的自動化機器人產品總採購金額(含增值稅)將不超過人民幣35,000,000元(約相等於45,000,000港元)。年度上限乃本公司經參考於截至二零一二年十二月三十一日止年度及截至二零一三年十一月三十日止十一個月實際採購的自動化機器人產品量及本公司於截至二零一四年十二月三十一日止年度對自動化機器人產品的預期需求而釐定。

## 訂立經更新總採購協議的理由及裨益

本集團自二零一二年一月一日起便向海克力斯採購各種產品。由於海克力斯將可按不遜於獨立第三方可提供的條款向本公司提供自動化機器人產品，並且預期經更新總採購協議項下擬進行的交易將幫助本集團提高機器人工作站的應用能力和工藝水平，提升本集團於業內的競爭優勢及營運效率，故該等交易對本公司及其股東整體有利。

## 上市規則之涵義

於本公佈日期，由於海克力斯乃本公司執行董事、主席兼控股股東李新炎先生的女婿全資擁有的公司，故其為李新炎先生的聯繫人士。因此，根據上市規則，海克力斯為本公司關連人士。

由於有關經更新總採購協議項下擬進行持續關連交易的各項適用年度百分比率(溢利比率除外)預期高於0.1%但低於5%，故該等交易根據上市規則第14A.34條構成持續關連交易，並因此須遵守上市規則第14A.45至14A.47條所載的申報及公佈規定、上市規則第14A.37至14A.40條所載的年度審閱規定以及上市規則第14A.35(1)及14A.35(2)條所載的規定，惟獲豁免遵守上市規則第14A章項下的獨立股東批准規定。

董事(包括獨立非執行董事)認為經更新總採購協議項下進行的交易於本集團一般及日常業務過程中訂立，且交易條款乃由本公司與海克力斯磋商訂立並將按公平基準及正常商業條款進行。董事(包括獨立非執行董事)認為，就本公司及股東而言，經更新總採購協議項下的交易及其條款屬公平合理，且符合本公司及股東的整體利益。李新炎先生及倪銀英女士(李新炎先生的配偶)被視為於經更新總採購協議項下擬進行交易中擁有重大權益，故李新炎先生及倪銀英女士各自已就批准經更新總採購協議項下擬進行交易之董事會決議案放棄投票。

## 一般事項

本公司主要在中國從事製造輪式裝載機及其他工程機械，亦製造驅動橋及變速箱，為輪式裝載機的主要部件。

海克力斯主要從事研究、開發、生產、加工工業自動化設備、工業機器人系統以及以上產品零部件，並銷售自產產品。

## 釋義

於本公佈內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「聯繫人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「自動化機器人產品」	指	非標準及定制的工業機器人焊接工作站連同其部件，主要用於自動焊接工程機械產品的結構零件
「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	中國龍工控股有限公司，於開曼群島註冊成立的有限公司，其股份於聯交所主板上市
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「控股股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「董事」	指	本公司董事
「現有總採購協議」	指	本公司與海克力斯於二零一二年十二月三十一日訂立的總採購協議，據此，本公司同意或將促使其附屬公司自二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間不時向海克力斯採購自動化機器人產品
「本集團」	指	本公司及其附屬公司

「海克力斯」	指	海克力斯(上海)自動化設備有限公司，根據中國法律成立的有限公司，於本公佈日期由本公司執行董事、主席兼控股股東李新炎先生的女婿陳傑先生全資擁有
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國，就本公佈而言，不包括香港、台灣及澳門特別行政區
「經更新總採購協議」	指	本公司與海克力斯於二零一三年十二月三十一日訂立的總採購協議，內容有關本公司自二零一四年一月一日起至二零一四年十二月三十一日止期間不時向海克力斯採購自動化機器人產品
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「股東」	指	本公司股東
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「%」	指	百分比

承董事會命  
**中國龍工控股有限公司**  
執行董事  
**邱德波**

香港，二零一三年十二月三十一日

於本公佈日期，本公司執行董事為李新炎先生、邱德波先生、陳超先生、羅健如先生、鄭可文先生、尹昆侖先生及林鍾明先生；本公司非執行董事為倪銀英女士；以及本公司獨立非執行董事為潘龍清先生、錢世政博士、金志國先生及吳建明先生。